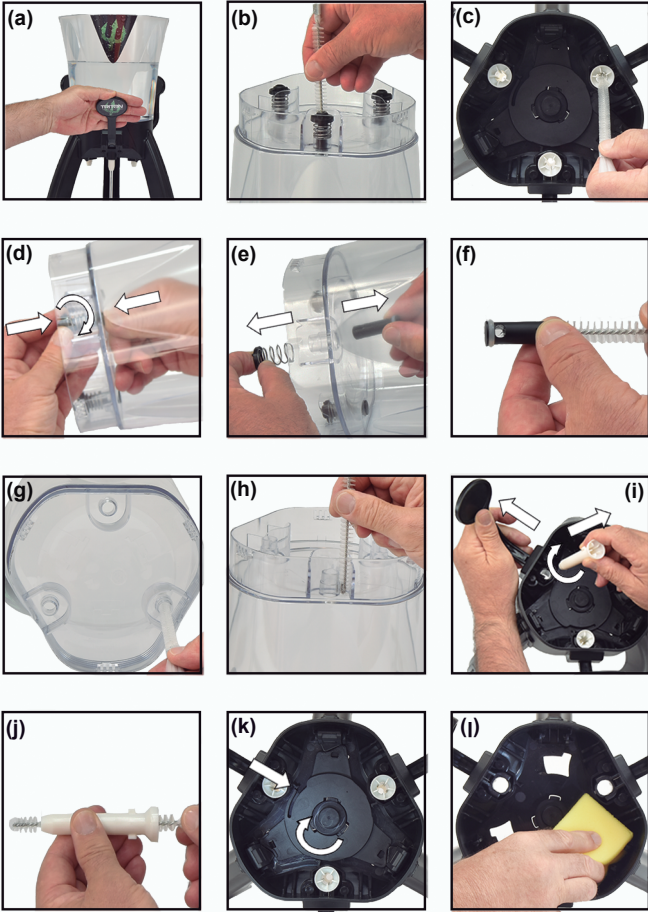


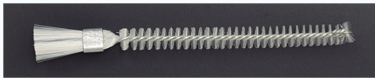
# PROTOCOLO PROFESIONAL DE LIMPIEZA

TRITON Classic<sup>+</sup>

TRITON Sky



Cada dispensador TRITON incluye un Cepillo Especial de Limpieza.  
Each TRITON dispenser includes a Special Cleaning Brush  
Chaque distributeur TRITON comprend une Brosse de Nettoyage Spéciale



www.tritondispenser.com

**I. APRES CHAQUE UTILISATION.**  
1. Démontez et nettoyez manuellement avec une éponge, de l'eau et un détergent doux les principaux éléments des distributeurs : le Gobelet et le Ficheur.  
TRITON SKY : le Tripled avec les Robinetz assemblés, le Gobelet, le Ficheur à Gace et le Couvertle.  
2. (a) Une fois les composants rincés et assemblés, remplissez partiellement le Gobelet du distributeur avec de l'eau tiède propre et actionnez chacun des trois Souppes pendant quelques secondes afin de rincer et de nettoyer les trois Souppes du Gobelet et les trois Buses des Robinetz.  
III. AL MOINS UNE FOIS PAR SEMAINE.  
Pour les deux modèles : Triton Classic + et Triton Sky.  
1. (d) et (e) Démontez les trois Ensembles de Souppes (Souppes, Ressort et Forcu) du Gobelet, en pressant et en maintenant la Souppes avec votre doigt et en pressant et en tournant simultanément l'Forcu. (f) Nettoyez les trois composants avec de l'eau et un détergent doux, en utilisant la Brosse de Nettoyage Spéciale, de l'eau et un détergent doux.  
2. (g) Nettoyez les trois orifices du Gobelet et (h) la zone de protection interne de la Souppes, en utilisant la Brosse de Nettoyage Spéciale, de l'eau et un détergent doux.  
3. (i) Démontez les trois Buses du Tripled en actionnant chacun des Robinetz, et tournez simultanément chacune des Buses pour les retirer. (j) Nettoyez l'intérieur et l'extérieur des Buses avec de l'eau et un détergent doux, en utilisant la Brosse de Nettoyage Spéciale pour la zone interne. (k) Retirez le Disque de Dévrouillage des sens des aiguilles d'une montre. (l) l'intérieur et en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. (m) Nettoyez manuellement avec une éponge, de l'eau et un détergent doux. Démontez le reste des composants du distributeur et procédez à un nettoyage complet et minutieux de chacun d'eux, en utilisant l'éponge, la Brosse de Nettoyage Spéciale, de l'eau et un détergent doux.  
CONSEILS DE NETTOYAGE:  
• N'utilisez pas de l'eau à plus de 20 °C (eau tiède) pour nettoyer les parties décorées d'auto-collectants en vinyle : les trois Robinetz, le Gobelet et le Couvertle.  
• N'utilisez pas d'eau plus chaude que 60 °C/140 °F pour laver le reste des composants du distributeur.  
• Utilisez des détergents doux. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs ou de nettoyants contenant des amines, de l'ammoniac, des solvants et des agents de séchage à haute brillance.  
• Le nettoyage en lave-vaisselle n'est pas recommandé afin d'éviter l'endommagement des auto-collectants décoratifs en vinyle et une éventuelle perte de transparence du Gobelet du distributeur.  
Pour toute autre information concernant le distributeur Triton Classic + et Triton Sky, référez-vous au Manuel d'Instructions, inclus avec chaque distributeur.

**I. AFTER EACH USE**  
1. Dismantle the dispenser and clean each of the main elements of the dispenser by hand with the help of a sponge, water and mild detergent liquid.  
TRITON CLASSIC +: The Tripled with the Taps mounted, the Vessel and the Lid.  
TRITON SKY: The Tripled with the Taps mounted, the Vessel, the Ice Nozzles with water, mild detergent and the Special Brush.  
III. AT LEAST ONCE A WEEK  
For both models: Triton Classic + and Triton Sky.  
1. (d) Clean the inside of the Vessel's Valves and (e) the inside of the Taps using the Special Brush on the inside of each Valve.  
2. (g) Clean each of the three holes in the Vessel and (h) each Valve's protective casing on the Vessel with the Special Brush, water and mild detergent.  
3. (i) Extract the three Nozzles from the Tripled by opening each of the Taps Clean the inside and the outside of the Nozzles and extracting them in the process. (j) Turn each of the Nozzles and extracting them in the process. (k) Take out the Lid Locking Disc by pressing the lever towards the interior and rotating it clockwise. (l) Hand clean with a sponge, water and mild detergent.  
4. Dismantle the rest of the dispenser's components and thoroughly clean each of them, using as it fits, the Specially Designed brush.  
CLEANING RECOMMENDATIONS  
• Do not use water hotter than 20°C (tepid water) for the cleaning of pieces decorated with vinyl stickers: the three Taps, the Vessel and the Lid.  
• Do not use water hotter than 60°C/140°F for the cleaning of the rest of the dispenser's components.  
• Only use mild detergents. Do not use abrasive cleaning agents which contain amines, ammonia, solvents or high gloss drying agents.  
• Machine washing is not recommended as it could deteriorate the dispenser.  
For any additional information regarding the Triton Classic + and Triton Sky dispensers, please consult the User Manual which is included with each dispenser.

**I. DESPUES DE CADA USO.**  
1. Desmonte y limpie a mano con una esponja, agua y detergente suave los elementos principales de los dispensadores: el Vaso y la Tapa. Triton CLASSIC + el Tripled con los Grifos montados, el Vaso y la Tapa. Triton SKY, el Tripled con los Grifos montados, el Vaso, el Ice Ficher y la Tapa.  
III. AL MENOS UNA VEZ POR SEMANA.  
Para los dos modelos: Triton Classic + y Triton Sky.  
1. (d) y (e) Desmonte del Vaso los tres Conjuntos Válvulas (Válvula, Muelle y Tuerca), y para ello apriete y sujete la Válvula con el dedo y simultáneamente presione la Tuerca. (f) Limpie los tres componentes con agua y detergente suave, utilizando el Cepillo Especial de Limpieza. (g) Limpie el interior de las Válvulas del Vaso y (c) de las Toberas del Vaso usando el Cepillo Especial de Limpieza, agua y detergente suave.  
2. (g) Limpie los tres orifices del Cepillo Especial de Limpieza, agua y detergente suave. (h) Limpie la zona interna de protección de la Válvula, utilizando el Cepillo Especial de Limpieza, agua y detergente suave.  
3. (i) Desmonte del Tripled las tres Toberas, y para ello, accione cada uno de los Grifos, y simultáneamente gire cada una de las Toberas y extráigalas. (j) Limpie el interior y el exterior de las mismas con agua y detergente suave, utilizando el Cepillo Especial de Limpieza para la zona interna. (k) Desmonte el Disco Desbloquador, presionando la patilla hacia dentro y girando el sentido de las agujas del reloj. (l) Limpie a mano con una esponja, agua y detergente suave.  
4. Desmonte el resto de los componentes del dispensador y realice una limpieza minuciosa y detallada de cada uno, utilizando según corresponda el Cepillo Especial de Limpieza, agua y detergente suave.  
• No utilice agua a más de 20 °C (agua templada) para la limpieza de las piezas decoradas con pegatinas de vinilo: los tres Grifos, el Vaso y la Tapa.  
• No utilice agua a más de 60 °C/140 °F para el lavado del resto de los componentes del dispensador.  
• Use detergentes suaves. No utilice productos de limpieza abrasivos ni que contengan aminas, amoníaco, disolventes y agentes de secado de alto brillo.  
• Se desaconseja la limpieza en máquinas lavavajillas para evitar el deterioro de las pegatinas decorativas de vinilo y la posible pérdida de transparencia del Vaso del dispensador.  
Para el resto de informaciones con respecto al dispensador Triton Classic + y Triton Sky, consulte el Manual de Instrucciones, incluido con cada dispensador.

**Ventes Internationales :**  
Iniciativas y Proyectos Hosteleros, S.L.  
Calle Newton, 1, Edificio 2, Navas 8 y 9  
Tel: +34 651033298.  
Email: jesusbelda@tritondispenser.com

**Manufacturer and Sales in Spain:**  
Iniciativas y Proyectos Hosteleros, S.L.  
Calle Newton, 1, Edificio 2, Navas 8 y 9  
Tel: +34 651033298.  
Email: jesusbelda@tritondispenser.com

**Ventes Internationales:**  
Iniciativas y Proyectos Hosteleros, S.L.  
Calle Newton, 1, Edificio 2, Navas 8 y 9  
Tel: +34 651033298.  
Email: jesusbelda@tritondispenser.com

**Fabrication et vente en Espagne :**  
Iniciativas y Proyectos Hosteleros, S.L.  
Calle Newton, 1, Edificio 2, Navas 8 y 9  
Tel: +34 651033298.  
Email: jesusbelda@tritondispenser.com

**International Sales:**  
Iniciativas y Proyectos Hosteleros, S.L.  
Calle Newton, 1, Edificio 2, Navas 8 y 9  
Tel: +34 651113006  
Email: jesusbelda@tritondispenser.com

**Fabricante y ventas en España:**  
Iniciativas y Proyectos Hosteleros, S.L.  
Calle Newton, 1, Edificio 2, Navas 8 y 9  
Tel: +34 651033298.  
Email: jesusbelda@tritondispenser.com

**TRITON CLASSIC +:** le Tripled avec les Robinetz assemblés, le Gobelet et le Couvertle.  
TRITON SKY : le Tripled avec les Robinetz assemblés, le Gobelet, le Ficheur à Gace et le Couvertle.  
2. (a) Une fois les composants rincés et assemblés, remplissez partiellement le Gobelet du distributeur avec de l'eau tiède propre et actionnez chacun des trois Souppes pendant quelques secondes afin de rincer et de nettoyer les trois Souppes du Gobelet et les trois Buses des Robinetz.  
III. AL MOINS UNE FOIS PAR SEMAINE.  
Pour les deux modèles : Triton Classic + et Triton Sky.  
1. (d) et (e) Démontez les trois Ensembles de Souppes (Souppes, Ressort et Forcu) du Gobelet, en pressant et en maintenant la Souppes avec votre doigt et en pressant et en tournant simultanément l'Forcu. (f) Nettoyez les trois composants avec de l'eau et un détergent doux, en utilisant la Brosse de Nettoyage Spéciale, de l'eau et un détergent doux.  
2. (g) Nettoyez les trois orifices du Gobelet et (h) la zone de protection interne de la Souppes, en utilisant la Brosse de Nettoyage Spéciale, de l'eau et un détergent doux.  
3. (i) Démontez les trois Buses du Tripled en actionnant chacun des Robinetz, et tournez simultanément chacune des Buses pour les retirer. (j) Nettoyez l'intérieur et l'extérieur des Buses avec de l'eau et un détergent doux, en utilisant la Brosse de Nettoyage Spéciale pour la zone interne. (k) Retirez le Disque de Dévrouillage des sens des aiguilles d'une montre. (l) l'intérieur et en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. (m) Nettoyez manuellement avec une éponge, de l'eau et un détergent doux. Démontez le reste des composants du distributeur et procédez à un nettoyage complet et minutieux de chacun d'eux, en utilisant l'éponge, la Brosse de Nettoyage Spéciale, de l'eau et un détergent doux.  
CONSEILS DE NETTOYAGE:  
• N'utilisez pas de l'eau à plus de 20 °C (eau tiède) pour nettoyer les parties décorées d'auto-collectants en vinyle : les trois Robinetz, le Gobelet et le Couvertle.  
• N'utilisez pas d'eau plus chaude que 60 °C/140 °F pour laver le reste des composants du distributeur.  
• Utilisez des détergents doux. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs ou de nettoyants contenant des amines, de l'ammoniac, des solvants et des agents de séchage à haute brillance.  
• Le nettoyage en lave-vaisselle n'est pas recommandé afin d'éviter l'endommagement des auto-collectants décoratifs en vinyle et une éventuelle perte de transparence du Gobelet du distributeur.  
Pour toute autre information concernant le distributeur Triton Classic + et Triton Sky, référez-vous au Manuel d'Instructions, inclus avec chaque distributeur.

**Manufacturer and Sales in Spain:**  
Iniciativas y Proyectos Hosteleros, S.L.  
Calle Newton, 1, Edificio 2, Navas 8 y 9  
Tel: +34 651033298.  
Email: jesusbelda@tritondispenser.com

**Fabricante y ventas en España:**  
Iniciativas y Proyectos Hosteleros, S.L.  
Calle Newton, 1, Edificio 2, Navas 8 y 9  
Tel: +34 651033298.  
Email: jesusbelda@tritondispenser.com

**TRITON CLASSIC +:** le Tripled avec les Robinetz assemblés, le Gobelet et le Couvertle.  
TRITON SKY : le Tripled avec les Robinetz assemblés, le Gobelet, le Ficheur à Gace et le Couvertle.  
2. (a) Une fois les composants rincés et assemblés, remplissez partiellement le Gobelet du distributeur avec de l'eau tiède propre et actionnez chacun des trois Souppes pendant quelques secondes afin de rincer et de nettoyer les trois Souppes du Gobelet et les trois Buses des Robinetz.  
III. AL MOINS UNE FOIS PAR SEMAINE.  
Pour les deux modèles : Triton Classic + et Triton Sky.  
1. (d) et (e) Démontez les trois Ensembles de Souppes (Souppes, Ressort et Forcu) du Gobelet, en pressant et en maintenant la Souppes avec votre doigt et en pressant et en tournant simultanément l'Forcu. (f) Nettoyez les trois composants avec de l'eau et un détergent doux, en utilisant la Brosse de Nettoyage Spéciale, de l'eau et un détergent doux.  
2. (g) Nettoyez les trois orifices du Gobelet et (h) la zone de protection interne de la Souppes, en utilisant la Brosse de Nettoyage Spéciale, de l'eau et un détergent doux.  
3. (i) Démontez les trois Buses du Tripled en actionnant chacun des Robinetz, et tournez simultanément chacune des Buses pour les retirer. (j) Nettoyez l'intérieur et l'extérieur des Buses avec de l'eau et un détergent doux, en utilisant la Brosse de Nettoyage Spéciale pour la zone interne. (k) Retirez le Disque de Dévrouillage des sens des aiguilles d'une montre. (l) l'intérieur et en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. (m) Nettoyez manuellement avec une éponge, de l'eau et un détergent doux. Démontez le reste des composants du distributeur et procédez à un nettoyage complet et minutieux de chacun d'eux, en utilisant l'éponge, la Brosse de Nettoyage Spéciale, de l'eau et un détergent doux.  
CONSEILS DE NETTOYAGE:  
• N'utilisez pas de l'eau à plus de 20 °C (eau tiède) pour nettoyer les parties décorées d'auto-collectants en vinyle : les trois Robinetz, le Gobelet et le Couvertle.  
• N'utilisez pas d'eau plus chaude que 60 °C/140 °F pour laver le reste des composants du distributeur.  
• Utilisez des détergents doux. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs ou de nettoyants contenant des amines, de l'ammoniac, des solvants et des agents de séchage à haute brillance.  
• Le nettoyage en lave-vaisselle n'est pas recommandé afin d'éviter l'endommagement des auto-collectants décoratifs en vinyle et une éventuelle perte de transparence du Gobelet du distributeur.  
Pour toute autre information concernant le distributeur Triton Classic + et Triton Sky, référez-vous au Manuel d'Instructions, inclus avec chaque distributeur.

**Manufacturer and Sales in Spain:**  
Iniciativas y Proyectos Hosteleros, S.L.  
Calle Newton, 1, Edificio 2, Navas 8 y 9  
Tel: +34 651033298.  
Email: jesusbelda@tritondispenser.com

**Fabricante y ventas en España:**  
Iniciativas y Proyectos Hosteleros, S.L.  
Calle Newton, 1, Edificio 2, Navas 8 y 9  
Tel: +34 651033298.  
Email: jesusbelda@tritondispenser.com

**TRITON CLASSIC +:** le Tripled avec les Robinetz assemblés, le Gobelet et le Couvertle.  
TRITON SKY : le Tripled avec les Robinetz assemblés, le Gobelet, le Ficheur à Gace et le Couvertle.  
2. (a) Une fois les composants rincés et assemblés, remplissez partiellement le Gobelet du distributeur avec de l'eau tiède propre et actionnez chacun des trois Souppes pendant quelques secondes afin de rincer et de nettoyer les trois Souppes du Gobelet et les trois Buses des Robinetz.  
III. AL MOINS UNE FOIS PAR SEMAINE.  
Pour les deux modèles : Triton Classic + et Triton Sky.  
1. (d) et (e) Démontez les trois Ensembles de Souppes (Souppes, Ressort et Forcu) du Gobelet, en pressant et en maintenant la Souppes avec votre doigt et en pressant et en tournant simultanément l'Forcu. (f) Nettoyez les trois composants avec de l'eau et un détergent doux, en utilisant la Brosse de Nettoyage Spéciale, de l'eau et un détergent doux.  
2. (g) Nettoyez les trois orifices du Gobelet et (h) la zone de protection interne de la Souppes, en utilisant la Brosse de Nettoyage Spéciale, de l'eau et un détergent doux.  
3. (i) Démontez les trois Buses du Tripled en actionnant chacun des Robinetz, et tournez simultanément chacune des Buses pour les retirer. (j) Nettoyez l'intérieur et l'extérieur des Buses avec de l'eau et un détergent doux, en utilisant la Brosse de Nettoyage Spéciale pour la zone interne. (k) Retirez le Disque de Dévrouillage des sens des aiguilles d'une montre. (l) l'intérieur et en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. (m) Nettoyez manuellement avec une éponge, de l'eau et un détergent doux. Démontez le reste des composants du distributeur et procédez à un nettoyage complet et minutieux de chacun d'eux, en utilisant l'éponge, la Brosse de Nettoyage Spéciale, de l'eau et un détergent doux.  
CONSEILS DE NETTOYAGE:  
• N'utilisez pas de l'eau à plus de 20 °C (eau tiède) pour nettoyer les parties décorées d'auto-collectants en vinyle : les trois Robinetz, le Gobelet et le Couvertle.  
• N'utilisez pas d'eau plus chaude que 60 °C/140 °F pour laver le reste des composants du distributeur.  
• Utilisez des détergents doux. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs ou de nettoyants contenant des amines, de l'ammoniac, des solvants et des agents de séchage à haute brillance.  
• Le nettoyage en lave-vaisselle n'est pas recommandé afin d'éviter l'endommagement des auto-collectants décoratifs en vinyle et une éventuelle perte de transparence du Gobelet du distributeur.  
Pour toute autre information concernant le distributeur Triton Classic + et Triton Sky, référez-vous au Manuel d'Instructions, inclus avec chaque distributeur.

**Manufacturer and Sales in Spain:**  
Iniciativas y Proyectos Hosteleros, S.L.  
Calle Newton, 1, Edificio 2, Navas 8 y 9  
Tel: +34 651033298.  
Email: jesusbelda@tritondispenser.com

**Fabricante y ventas en España:**  
Iniciativas y Proyectos Hosteleros, S.L.  
Calle Newton, 1, Edificio 2, Navas 8 y 9  
Tel: +34 651033298.  
Email: jesusbelda@tritondispenser.com